

نام خانوادگی :		باسمه تعالی		نام درس : عربی ، زبان قرآن	
نام پدر :		وزارت آموزش و پرورش		پایه : هشتم	
نام آموزشگاه : دبیرستان نمونه مجاهد دهقانی		اداره کل آموزش و پرورش استان یزد		تاریخ امتحان : ۱۴۰۲/۰۳/۴	
تعداد صفحه : ۲		مدیریت آموزش و پرورش شهرستان میبد		زمان شروع : ۹:۳۰ صبح	
صفحه : ۱		تعداد سؤال : ۱۹		وقت : ۶۰ دقیقه	
نمره شفاهی:		نمره به حروف:		نام و نام خانوادگی وامضاء دبیر:	
ضمن خیر مقدم به شما دانش آموزان عزیز ، سوالات را با دقت بخوانید و با توکل بر خدا و آرامش خاطر پاسخ دهید					
ردیف	مهارت واژه شناسی (۱/۵ نمره)				
۱	فقط معنی کلمه مشخص شده را بنویسید. الف) تَخْرُجُ عُصْفُورَةٌ مِنْ عُشِّهَا . : (.....) ب) الْأَسْعَارُ مَكْتُوبَةٌ عَلَى هَذِهِ اللَّوْحَةِ . : (.....)				
۲	مترادف (=) و متضاد (≠) کلمات داده شده را بنویسید. دو مورد اضافی است. (شاهد - مهنة - قادم - غالية) الف: (شغل =) ب: (رَخِيصَةٌ ≠)				
۳	کدام کلمه از نظر معنایی یا دستوری با بقیه ناهم‌هنگ است؟ الف) أَطْبُخُ □ ب) يَسْمَعُونَ □ ج) نَظَرَنَ □ د) تَجَلَّسَنَ □				
۴	مفرد کلمه‌ای که زیر آن خط کشیده شده است را بنویسید. الْفُرْشَاءُ شَيْءٌ لِحِفْظِ صِحَّةِ الْأَسْنَانِ. (.....)				
مهارت ترجمه (۴/۵ نمره)					
۵	جملات زیر را به فارسی ترجمه کنید. الف) هَجَمَتْ حَمْسَةٌ ذُنَابَ عَلَى الْغَزَلَانِ. (۰/۷۵) ب) هَلْ هُنَاكَ صَيْدَلِيَّةٌ قَرِيبَةٌ مِنَ الْمَسْتَشْفَى؟. (۰/۷۵) ج) لَأَنْتُمْ قَادِرُونَ عَلَى فَهْمِ الْعِبَارَاتِ الْبَسِيطَةِ. (۰/۷۵) د) الرِّجَالُ يَجْمَعُونَ الْحَطَبَ وَ يَجْلِبُونَ الْمَاءَ. (۰/۷۵) هـ) الْغَزَالَةُ الصَّغِيرَةُ مَا يَتَسَتَّى. (۰/۵) و) بِمِ نَذْهَبُ إِلَى هُنَاكَ؟. (۰/۵)				
۶	ترجمه صحیح هر عبارت را مشخص کنید. الف) عَلَيَّ بِالتَّفَكُّرِ. ۱. من باید فکر کنم. □ ۲. علی باید اندیشه کند. □ ب) نَحْنُ بِحَاجَةٍ إِلَى الْآخَرِينَ. ۱. ما به آخرین نفر نیاز داریم. □ ۲. ما به دیگران نیاز داریم. □				
مهارت شناخت و کاربرد قواعد (۷ نمره)					
۷	در جاهای خالی فعل مضارع مناسب بنویسید. الف) أَنْتُمَا وَرَقَ الشَّايِ .. ب) أَنْتَ اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ جَيِّدًا ج) أَنَا الدَّرْسَ لِلطَّلَابِ. د) هَذِهِ الْبِنْتُ فِي الْمُحْتَبَرِ. و) هُنَّ عَلَى الْأَرْضِ. تَجَمَّعَانِ □ يَجْمَعَانِ □ تَجَمَّعَ □ تَعْرِفِينَ □ تَعْرِفُ □ تَعْرِفَانِ □ أَشْرَحَ □ يَشْرَحُ □ تَشْرَحُ □ تَعْمَلِينَ □ تَعْمَلُ □ يَعْمَلَانِ □ تَجْلِسَانِ □ تَجْلِسِينَ □ يَجْلِسَنَّ □				
۸	فعل ماضی مناسب را انتخاب کنید. الف) هی إِلَى الْمُدْرَسَةِ. ج) هُمْ كُرَّةَ الْمِنْضَدَةِ. وَصَلْتُ □ وَصَلْتُمْ □ وَصَلَا □ لَعِبْتُ □ لَعِبْتُمْ □ لَعِبُوا □				

۹	فقط ترجمه فعل های مضارع را بنویسید. (الف) يَسْمَعُ سِنَجَابٌ كَلَامَهُمَا. : (.....) (ب) وَالِدَتُنَا تَعْمَلُ فِي الْمُخْتَبَرِ. : (.....) (ج) أَلْجِيرَانُ يَجْلِسُونَ عَلَى الْيَمِينِ. : (.....) (د) أَنَا أَطْلُبُ صِلَاحَكُمْ دَائِمًا. : (.....) (هـ) أَأَيْنَ نَأْكُلُ الْفُطُورَ؟ : (.....) (و) يَا نِسَاءُ، مَاذَا تَأْكُلْنَ. : (.....)	۱/۵
۱۰	در کدام جمله فعل به صورت مفرد آمده، ولی اسم انجام دهنده اش به صورت جمع به کار رفته است؟ (الف) إِلَى أَيْنَ تَذْهَبُ الطَّالِبَاتُ؟ ☐ (ب) اللَّاعِبَانِ يَخْرُجَانِ مِنْ سَاحَةِ الْمُسَابَقَةِ. ☐ (ج) تَخْرُجُ عُصْفُورَةٌ مِنْ عُشِّهَا ☐ (د) الطَّالِبَاتُ يَسْأَلْنَ الْمُدِيرَةَ. ☐	۰/۲۵
۱۱	فعل های مشخص شده را ترجمه کنید. (الف) مَا ظَلَمْنَا هُمْ وَلَكِنْ ظَلَمُوا أَنْفُسَهُمْ. (.....) (ب) سَاطِبُخٌ طَعَامًا لَذِيذًا. (.....) (ج) هُمْ لَا يَجْمَعُونَ الْفَوَاكِهَ لِلْبَيْعِ. (.....) (د) أَنْتَ طَرَقْتَ الْبَابَ؟ (.....)	۱
۱۲	برای اسم های زیر اسم اشاره مناسب را انتخاب کنید و بنویسید. ۲ مورد اضافه است. [هذان - هاتان - هذا - تلك] (الف) : بَيْتَانِ . (ب) : طَبِيبَةٌ.	۰/۵
۱۳	در میان کلمات زیر یک مثنی مؤنث و یک اسم جمع مؤنث سالم پیدا کنید و بنویسید. دو مورد اضافه است. (عُيُونٌ - شَلَالَاتٌ - شَجَرَتَيْنِ - طَالِبَانِ) مثنی مؤنث : (.....) جمع مؤنث سالم : (.....)	۰/۵
۱۴	در جای خالی، عدد مناسب بنویسید. (الف) الْيَوْمُ فِي الْأُسْبُوعِ يَوْمُ الْأَرْبَعَاءِ. (ب) الْأَشْهُرُ فِي السَّنَةِ شَهْرُ إِسْقَنْدَ.	۰/۵
۱۵	بر اساس تصاویر به سؤالات زیر پاسخ کوتاه دهید. (الف) كَيْمُ السَّاعَةِ الْآنَ؟ (ب) مَا هَذِهِ؟	۰/۵
۱۶	به سؤالات زیر پاسخ کوتاه بدهید. (به عربی) (۱) أَيْنَ يَبِيتُكَ؟ (۲) لِمَاذَا تَذْهَبُ إِلَى مَكَّةَ؟	۰/۵
مهارت درک و فهم (۲ نمره)		
۱۷	کلمات ستون سمت راست با کدام یک از واژگان در ستون سمت چپ تناسب معنایی دارد؟ (یک مورد اضافه است). (۱) سَيَّارَةٌ كَبِيرَةٌ لِحَمَلِ الْمُسَافِرِ ☐ (۲) مَكَانٌ لِمُعَالَجَةِ الْمَرْضَى ☐ ○ الْمُسْتَوْصَفُ ○ الْفَافِلَةُ ○ الْحَافِلَةُ	۰/۵
۱۸	با توجه به متن، به پرسش های زیر پاسخ کوتاه دهید. كَانَ فَرَسٌ صَغِيرٌ مَعَ أُمِّهِ فِي قَرْيَةٍ. قَالَتْ أُمُّ الْفَرَسِ لَوَلَدِهَا: فِي طَرِيقِهِ يُشَاهِدُ نَهْرًا. يَخَافُ الْفَرَسُ وَيَسْأَلُ بَقَرَةً وَاقِفَةً جَنْبَ النَّهْرِ: «هَلْ أَقْدَرُ عَلَى الْعُبُورِ؟» الْبَقَرَةُ تَقُولُ: «نَعَمْ؛ لَيْسَ النَّهْرُ عَمِيقًا.» يَسْمَعُ سِنَجَابٌ كَلَامَهُمَا وَيَقُولُ: «لَا؛ أَيُّهَا الْفَرَسُ الصَّغِيرُ، أَنْتَ سَتَغْرُقُ فِي الْمَاءِ، هَذَا النَّهْرُ عَمِيقٌ جِدًّا. عَلَيْكَ بِالرُّجُوعِ. أَ تَفْهَمُ؟» يَعْْبُرُ الْفَرَسُ ذَلِكَ النَّهْرَ بِسُهُولَةٍ؛ ثُمَّ يَرْجِعُ وَيَفْرَحُ لِلتَّجَرِبَةِ الْجَدِيدَةِ. (الف) مَاذَا شَاهَدَ الْفَرَسُ الصَّغِيرُ فِي طَرِيقِهِ؟ (ب) هَلِ الْبَقَرَةُ أَكْبَرُ مِنَ السِّنْجَابِ؟ (ج) مَنْ قَالَ لَيْسَ النَّهْرُ عَمِيقًا؟ (د) كَيْفَ عَبَرَ الْفَرَسُ مِنَ النَّهْرِ؟	۱
۱۹	درستی یا نادرستی هر جمله را بر اساس واقعیت معلوم کنید. (الف) أَلَلُّغَةُ الْعَرَبِيَّةُ مِنَ اللُّغَاتِ الْعَالَمِيَّةِ. : (.....) (ب) الْأَزْهَارُ سَبَبُ جَمَالِ فَصْلِ الشِّتَاءِ. : (.....)	۰/۵

نام خانوادگی : نام پدر : نام آموزشگاه : تعداد صفحه : ۲	نام : باسمه تعالی وزارت آموزش و پرورش اداره کل آموزش و پرورش استان یزد مدیریت آموزش و پرورش شهرستان میبد صفحه : ۱ تعداد سؤال : ۱۹	نام درس : عربی ، زبان قرآن پایه : هشتم تاریخ امتحان : ۱۴۰۲/۰۳/۴ زمان شروع : ۹:۳۰ صبح وقت : ۶۰ دقیقه
نمره کتبی:	نمره شفاهی:	نمره به حروف:
نام و نام خانوادگی و امضاء دبیر:		
ردیف	مهارت واژه شناسی (۱/۵ نمره)	
۱	فقط معنی کلمه مشخص شده را بنویسید. (الف) تَخْرُجُ عُصْفُورَةٌ مِنْ عُشِّهَا . : (.....لانه.....) (ب) الْأَسْعَارُ مَكْتُوبَةٌ عَلَى هَذِهِ اللَّوْحَةِ . : (.....نوشته شده.....)	
۲	مترادف (=) و متضاد (≠) کلمات داده شده را بنویسید. دو مورد اضافی است. (شاهد - مهنة - قادم - غالية) الف: (شُغِلَ = مهنة .) ب: (رَخِصَةٌ ≠ غالية ..)	
۳	کدام کلمه از نظر معنایی یا دستوری با بقیه ناهماهنگ است؟ الف) أَطْبَحُ ☐ ب) يَسْمَعُونَ ☐ ج) نَظَرَنَ ☒ د) تَجَلَّسَنَ ☐	
۴	مفرد کلمه‌ای که زیر آن خط کشیده شده است را بنویسید. الْفُرْشَةُ شَيْءٌ لِحِفْظِ صِحَّةِ الْأَسْنَانِ. (.....سِنٌ.....)	
	مهارت ترجمه (۴/۵ نمره)	
۴	جملات زیر را به فارسی ترجمه کنید. الف) هَجَمَتْ حَمْسَةٌ ذُنَابَ عَلَى الْغَزَلَانِ. (۰/۷۵) پنج گرگ به آهوها حمله کردند ب) هَلْ هُنَاكَ صَيْدَلِيَّةٌ قَرِيبَةٌ مِنَ الْمَسْتَشْفَى؟. (۰/۷۵) آیا آنجا داروخانه نزدیک به بیمارستان است؟ ج) لِأَنْتُمْ قَادِرُونَ عَلَى فَهْمِ الْعِبَارَاتِ الْبَسِيطَةِ. (۰/۷۵) به خاطر اینکه شما توانا هستید بر فهمیدن عبارتهای ساده د) الْرِّجَالُ يَجْمَعُونَ الْحَطَبَ وَ يَجْلِبُونَ الْمَاءَ. (۰/۷۵) مردان هیزم جمع می کنند و آب می آورند هـ) الْغَزَالَةُ الصَّغِيرَةُ مَا يَسْتُ. (۰/۵) آهوی کوچک ناامید نشد و) يَمْ نَذْهَبُ إِلَى هُنَاكَ؟. (۰/۵) با چه وسیله ای به آنجا می رویم	
۰/۵	ترجمه صحیح هر عبارت را مشخص کنید. الف) عَلَيَّ بِالتَّفَكُّرِ. ۱. من باید فکر کنم. ☒ ۲. علی باید اندیشه کند. ☐ ب) تَحَنُّ بِحَاجَةٍ إِلَى الْآخَرِينَ. ۱. ما به آخرین نفر نیاز داریم. ☐ ۲. ما به دیگران نیاز داریم. ☒	
	مهارت شناخت و کاربرد قواعد (۷ نمره)	
۱/۲۵	در جاهای خالی فعل مضارع مناسب بنویسید. الف) أَنتُمَا وَرَقَ الشَّيْءُ. ☒ تَجَمَّعَانِ ☐ يَجْمَعَانِ ☐ تَجَمَّعُ ب) أَنْتَ اللُّغَةُ الْعَرَبِيَّةَ جَيِّدًا ☐ تَعْرِفِينَ ☒ تَعْرِفُ ☐ تَعْرِفَانِ ج) أَنَا الدَّرْسَ لِلطَّلَابِ. ☒ أَسْرَحُ ☐ يَسْرَحُ ☐ تَسْرَحُ د) هَذِهِ الْبِنْتُ فِي الْمُخْتَبَرِ. ☐ تَعْمَلِينَ ☒ تَعْمَلُ ☐ يَعْمَلَانِ و) هُنَّ عَلَى الْأَرْضِ. ☐ تَجْلِسَانِ ☐ تَجْلِسِينَ ☒ يَجْلِسْنَ	
۰/۵	فعل ماضی مناسب را انتخاب کنید. الف) هِيَ إِلَى الْمُدْرَسَةِ. ☐ وَصَلْتُ ☒ وَصَلَتْ ☐ وَصَلَا ج) هُمْ كُرَّةَ الْمِنْضَدَةِ. ☐ لَعِبْتُمْ ☐ لَعِبْنَا ☒ لَعَبُوا	

۱/۵	فقط ترجمه فعل های مضارع را بنویسید. الف) يَسْمَعُ سِنَجَابٌ كَلَامَهُمَا. : (می شنود) ب) وَالِدَتُنَا تَعْمَلُ فِي الْمُخْتَبَرِ . : (کار می کند) ج) الْجِيرَانُ يَجْلِسُونَ عَلَى الْيَمِينِ. : (می نشینند.) د) أَنَا أَطْلُبُ صَلَاحَكُمْ دَائِمًا . : (می خواهم) هـ) أَيُّنَ نَأْكُلُ الْفَطُورَ؟ : (می خوریم) و) يَا نِسَاءُ، مَاذَا تَأْكُلْنَ. : (می خورید)
۰/۲۵	در کدام جمله فعل به صورت مفرد آمده، ولی اسم انجام دهنده اش به صورت جمع به کار رفته است؟ الف) إِلَى أَيْنَ تَذْهَبُ الطَّالِبَاتُ؟ ☒ ب) الْأَعْيَانُ يَخْرُجَانِ مِنْ سَاعَةِ الْمُسَابَقَةِ. ☐ ج) تَخْرُجُ عُصْفُورَةٌ مِنْ عَشْوَاهَا ☐ د) الطَّالِبَاتُ يَسْأَلْنَ الْمُدِيرَةَ. ☐
۱	فعل های مشخص شده را ترجمه کنید. الف) مَا ظَلَمْنَا هُمْ وَلَكِنْ ظَلَمُوا أَنْفُسَهُمْ. (ستم نکردیم) ب) سَاطَبُحُ طَعَاماً لَدَيْدًا. (خواهم پخت) ج) هُمْ لَا يَجْمَعُونَ الْفَوَاكِي لِلْبَيْعِ. (جمع نمی کنند) د) أَنْتَ طَرَقْتَ الْبَابَ؟ (کویدی)
۰/۵	برای اسم های زیر اسم اشاره مناسب را انتخاب کنید و بنویسید. ۲ مورد اضافه است. [هذان - هاتان - هذا - تلك] الف) : هذَانِ بَيْتَانِ. ب) تِلْكَ طَبِيبَةٌ.
۰/۵	در میان کلمات زیر یک مثنی مؤنث و یک اسم جمع مؤنث سالم پیدا کنید و بنویسید. دو مورد اضافه است. (غَيُون - شَلَالَات - شَجَرَتَيْنِ - طَالِبَانِ) مثنی مؤنث: (شَجَرَتَيْنِ) جمع مؤنث سالم: (شَلَالَات)
۰/۵	در جای خالی، عدد مناسب بنویسید. الف) الْيَوْمَ فِي الْأُسْبُوعِ يَوْمُ الْأَرْبِعَاءِ. الرَّابِعُ ☐ الْخَامِسُ ☒ ب) الشَّهْرُ فِي السَّنَةِ شَهْرُ إِسْقَنْد. الثَّانِيَ عَشَرَ ☒ الْحَادِي عَشَرَ ☐
۰/۵	بر اساس تصاویر به سوالات زیر پاسخ کوتاه دهید. الف) كَمْ السَّاعَةُ الآنَ : الخامسة ب) ما هِذه : طائرة
۰/۵	به سوالات زیر پاسخ کوتاه دهید. (به عربی) ١) أَيْنَ بَيْتُكَ ؟ فِي الشَّارِعِ سَعْدِي ، يَا فَي ٢) لِمَاذَا تَذْهَبُ إِلَى مَكَّةَ؟ لِزِيَارَةِ بَيْتِ اللَّهِ الْحَرَامِ
مهارت درک و فهم (۲ نمره)	
۰/۵	کلمات ستون سمت راست با کدام یک از واژگان در ستون سمت چپ تناسب معنایی دارد؟ (یک مورد اضافه است). ١) سَيَّارَةٌ كَبِيرَةٌ لِحَمْلِ الْمُسَافِرِ ○ ☒ الْمُسْتَوْصَفُ ٢) مَكَانٌ لِمُعَالَجَةِ الْمَرْضَى ○ ☒ الْقَافِلَةُ ☒ الْحَافِلَةُ
۱	با توجه به متن، به پرسش های زیر پاسخ کوتاه دهید. كَانَ قَرْسٌ صَغِيرٌ مَعَ أُمِّهِ فِي قَرْيَةٍ. قَالَ أُمُّ الْقَرْسِ لَوْلَهَا: فِي طَرِيقِهِ يُشَاهِدُ نَهْرًا. يَخَافُ الْقَرْسُ وَيَسْأَلُ بَقَرَةً وَاقِفَةً جَنِبَ النَّهْرِ: «هَلْ أَقْدِرُ عَلَى الْعُبُورِ؟» الْبَقَرَةُ تَقُولُ: «نَعَمْ»؛ لَيْسَ النَّهْرُ عَمِيقًا. «يَسْمَعُ سِنَجَابٌ كَلَامَهُمَا وَ يَقُولُ: «لَا؛ أَبْنَاهُ الْقَرْسُ الصَّغِيرُ، أَنْتَ سَتَغْرُقِينَ فِي الْمَاءِ، هَذَا النَّهْرُ عَمِيقٌ جِدًّا. عَلَيْكَ بِالرُّجُوعِ. أَ تَفْهَمُ؟» يَعْبُرُ الْقَرْسُ ذَلِكَ النَّهْرَ بِسُهُولَةٍ؛ ثُمَّ يَرْجِعُ وَ يَقْرَحُ لِلتَّجَرِبَةِ الْجَدِيدَةِ. الف) ماذا شاهد القرس الصغير في طريقه؟ نهراً ب) هل البقرة أكبر من السنجاب؟ نعم ج) مَنْ قَالَ لَيْسَ النَّهْرُ عميقاً؟ البقرة د) كيف عبّر القرس من النهر؟ بسهولة
۰/۵	درستی یا نادرستی هر جمله را براساس واقعیت معلوم کنید. الف) اللّغة العربيّة مِنَ اللّغات العالميّة . : (صحیح) ب) الأزهارُ سبَّبُ جمالٍ فصل الشتاء.: (غلط)